ANNEX 1 PUBLIC

From: Trial Chamber I Communications
Sent: 28 November 2022 16:03

To: Abd Al Rahman Prosecution Team; D31AbdAlRahmanDefenceTeam

V47AbdAlRahmanLRVTeam

Cc: FS Items Communication; Associate Legal Officer-Court Officer; Trial Chamber I

Communications

Subject: Decision on the submission of evidence through P-0769

Attachments: P-0769 - List of Material for Submission; P-0769 - Defence List of Material for

Submission

Dear Counsel, Dear colleagues,

The Chamber notes the submission of 6 items by the Prosecution following the testimony of P-0769 (see attached email of 16 November 2022 at 19:14).

The Chamber notes in this regard that item DAR-OTP-0215-4648 (and the original document in Arabic, DAR-OTP-0212-0100) has already been recognised as formally submitted through witness P-0547 (see Email decision of the Chamber of 28 June 2022 at 16:17). The Chamber will therefore disregard the submission of these two items through this witness.

Moreover, the Chamber recalls that during examination-in-chief, the Defence objected to the use of item DAR-OTP-0215-4658 (translation of DAR-OTP-0212-0108). The Defence argued that the document falls outside of the temporal scope of the charges in the present case (T-097-RT, p. 54, lines 5-8; p.55, lines 13-7 and 21-24). The Chamber recognises the items as formally submitted, but will take the Defence's objection into consideration when analysing the evidence for the purpose of its judgment pursuant to Article 74 of the Rome Statute.

The Chamber also notes the submission of 6 items by the Defence (see attached email of 17 November 2022 at 10:17).

Noting that the items tendered were used and discussed with P-0769, and that their submission is unopposed, the Chamber hereby recognises items 3-6 on the Prosecution's list of material for submission, as well as the 6 items submitted by the Defence, as formally submitted.

The Registry is therefore directed to proceed in accordance with paragraph 31(iv) of the Directions on the conduct of the proceedings (filing 478).

Kind regards,

(on behalf of Trial Chamber I)

From: Issa Abdel Badih, Ahmad

Sent: 17 November 2022 10:17

To: Trial Chamber I Communications

Cc: Abd Al Rahman Prosecution Team; V47 Abd Al Rahman LRV Team; D31 Abd-Al-

Rahman Defence Team; Associate Legal Officer-Court Officer;

Subject: P-0769 - Defence List of Material for Submission

Dear Trial Chamber I,

Pursuant to the procedure set out in paragraphs 31-33 of the Directions on the conduct on proceedings (ICC-02/05-01/20-478), the Defence hereby seeks the admission into evidence of the material used through Witness P-0769 listed below.

For ease of reference, the relevant Transcript pages indicating the ERN of the material where the material was discussed are also identified below:

- DAR-OTP-0212-0116, Annex H / Decision, RT T-98, Page 4 Line 3;
- DAR-OTP-0215-9298, Translation of previous document: Annex H / Decision, RT T-98, Page 4 line 4;
- DAR-D31-00000009, Press release / ARB, RT T-98, page 19 line 23;
- DAR-D31-00000010, English version of the same press release, RT T-98, page 19;
- DAR-OTP-0200-0054-R02, Letter, RT T-98, page 26 line 1;
- DAR-D31-00000011, P-0769 email to OTP, RT T-98, page 58 line 13.

Kind regards, Ahmad Issa,

Case Manager in the Defence team of Mr. Abd-Al Rahman

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propri été de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.

From: Mazzarella, Rachel
Sent: 16 November 2022 19:14

To: Trial Chamber I Communications

Cc: D31 Abd-Al-Rahman Defence Team; V47 Abd Al Rahman LRV Team; Associate Legal

Officer-Court Officer; Abd Al Rahman Prosecution Team

Subject: P-0769 - List of Material for Submission **Attachments:** P-0769 - List of Material for Submission.pdf

Dear Trial Chamber I, Dear Colleagues,

In accordance with paragraph 31 of the "Directions on the conduct of proceedings" (ICC-02/05-01/20-478), the Prosecution respectfully requests the submission of the items included in the attached list in relation to Witness P-0769.

Please note that for item *#6 (DAR-OTP-0199-4305), the Prosecution mistakenly attributed the provenance of the document to Witness P-0547 (ICC-02/05-01/20-T-098-ENG RT, p. 65, l. 16 to p. 66, l. 1) due to this document being incorrectly associated with P-0547.

was only after the proceedings had concluded, and following additional enquiries through the course of today, that the Prosecution was able to determine that the document does not originate from P-0547

The Prosecution apologises for this error.

Best regards,
-Rachel Mazzarella



Rachel Mazzarella

Office of the Prosecutor International Criminal Court Oude Waalsdorperweg 10, 2597 AK, The Hague Cour Pénale Internationale



International Criminal Court

<u>Prosecution's List of Material for Submission – Witness DAR-OTP-P-0769</u>

#	ERN (e-Court/JEM)	Туре	Title	Transcript reference(s)	Tendered through this witness
1.	DAR-OTP-0212-0100	Legislation / government instruction / public guidelines	Annex C /	ICC-02/05-01/20- T-097-ENG RT, p. 68, l. 4 to p. 85, l. 22	YES
2.	DAR-OTP-0215-4648	Translation - ENG	Translation of Evidence / Annex C	ICC-02/05-01/20- T-097-ENG RT, p. 68, l. 4 to p. 85, l. 22	YES
3.	DAR-OTP-0212-0108	Correspondence - Letter	Annex E /	ICC-02/05-01/20- T-097-ENG RT, p. 46, l. 24 to p. 54, l. 1 and p. 60, l. 10 to p. 64, l. 24	YES
4.	DAR-OTP-0215-4658	Translation - ENG	Translation of Evidence / Annex E	ICC-02/05-01/20- T-097-ENG RT, p. 46, l. 24 to p.	YES

No. ICC-02/05-01/20

Cour Pénale Internationale



International Criminal Court

			54, l. 1 and p. 60, l. 10 to p. 64, l.	
			24	
5.	DAR-OTP-00000433-R01	List / table	ICC-02/05-01/20- T-097-ENG RT, p. 5, l. 10 to p. 29, l. 11	YES
6.	DAR-OTP-0199-4305*	Legislation / government instruction / public guidelines	ICC-02/05-01/20- T-098-ENG RT, p. 63, l. 17 to p. 69, l. 14	YES